



Dùng **Hồng Ca La Ấn**

Gia tim, tụng Chân Ngôn

“**Hồng. Tát đất-phộc vạt nhật-li, nhạ-phộc la, ma la cú-lỗ đà, hồng, phát tra, a địa để sắt xá, sa-phộc hàm**”

ॐ सव वज्र ज्वल वल क्रोड ॐ क्ल मध्वर मम

HŪM SATVA VAJRI JVALA \_ BALA-KRODHA HŪM PHAT\_  
ADHIṢṬITA SVĀMĀM

\_ **Tiếp Bảo** hai Phong (2 ngón trỏ) bấu (hình bấu)

**Pháp** dùng Hỏa (Ngón giữa) như sen

**Nghiệp** dựng Hỏa (ngón giữa) đè Phong (ngón trỏ)

Trán, họng, đỉnh bốn Ấn

Năm Phật, Đại Nhật dùng

Trong Giáo Vương chân thật

Kim Cương Giới tự tại

Tụng Bí Mật Ngôn này

“**Ấn\_ Phộc nhật-la nhạ-phộc la, bát-la bả-đa, yết lệ dã. Tát phộc đất tha  
nghiệt đa, ma hạ phộc nhật-la ma gia, hồng**”

ॐ वज्र ज्वल स्रप करि य मव गलगर मल वज्रमय ॐ

OM VAJRA-JVALA PRĀPTA KARĪYA \_ SARVA TATHĀGATA  
MAHĀ-VAJRA-MĀYA HŪM

\_ **Bốn Phật** đồng bốn Ấn

Kim Cương Phật Chân Ngôn

“**Hồng\_ Tát đất-phộc vạt nhật-li, nhạ-phộc la, mạt la cú-lỗ đà, hồng, phát  
tra, a tị tru tả hàm**”

ॐ सव वज्र ज्वल वल क्रोड ॐ क्ल मध्वर मम

HŪM SATVA-VAJRI-JVALA \_ BALA-KRODHA HŪM PHAT\_  
ABHIṢṬICA MĀM

\_ **Bảo** dùng Kim Cương Bảo

Man Giáp Ấn dựa trước

.) **Man** Chân Ngôn là: “**Ấn\_ vạt nhật-la mãng lệ, nễ-li trà**”

ॐ वज्रमय ह्रि

OM VAJRA-MĀLE DRDHA

.) **Bị Giáp**, tụng Minh này

“**Ấn\_ vạt nhật-la lạc khát-xoa, nễ-li trà**”

ॐ वज्र रक्ष ह्रि

OM VAJRA-RAKṢA DRDHA

\_ **Bốn Nhiếp** tám Cúng Dường

Đồng Kim Cương Giới Nghi (Nghi thức của Kim Cương Giới)

Chỉ hiện ở Nghĩ sắt

.) **Câu** Chân Ngôn là: “**Ấn\_ Vạt nhật-lãng cú xá, ma hạ cú-lỗ đà, yết lệ gia,  
sa mãng diêm, hồng, nhạ**”

ॐ वज्र क्षि मल क्रोड करि य मम ॐ ॐ

OM \_ VAJRA-ANĀKUSA \_ MAHĀ-KRODHA KARĪYA SAMAJAM HŪM  
\_ JAH

.) Sách Chân Ngôn là: “**Án\_ vạt nhật-la bá xả, ma hạ câu-lỗ đà, yết lệ gia, sa mãng diêm, hồng hồng**”

ॐ वज्रफणि मन्त्रव करिय समस्त हूं हूं

OM \_ VAJRA-PĀŚA \_ MAHĀ-KRODHA KARĪYA SAMAJAM HŪM \_  
HŪM

.) Tỏa Chân Ngôn là: “**Án\_ vạt nhật-la tác-phổ tra, ma hạ cú-lỗ đà, yết lệ gia, sa mãng diêm, noan**”

ॐ वज्रफण मन्त्रव करिय समस्त वं

OM \_ VAJRA-SPHOṬA \_ MAHĀ-KRODHA KARĪYA SAMAJAM \_ VAM

.) Linh Chân Ngôn là: “**Án\_ Vạt nhật-la phệ xá, ma hạ cú-lỗ đà, yết lệ gia, sa mãng diêm, hộc**”

ॐ वज्रव्रणि मन्त्रव करिय समस्त ङः

OM \_ VAJRA AVIŚA \_ MAHĀ-KRODHA KARĪYA SAMAJAM \_ HOḤ

.) Hỷ Hỷ Chân Ngôn là: “**Án\_ Vạt nhật-la la tế \_ Ma hạ cú-lỗ đà yết lệ gia , sa mãng diêm, hộc**”

ॐ वज्रव्रण मन्त्रव करिय समस्त ङः

OM \_ VAJRA LĀSYE \_ MAHĀ-KRODHA KARĪYA SAMAJAM \_ HOḤ

\_ Lại trước quán **Trí Thân**

Ngay tim tuôn chữ A (𑖀)

Trước mặt thành vành trăng

Liên sinh ra Kim Cương

Năm ngọn tuôn lửa mạnh

Sinh Tam Duyệt Ngã Thị

\_ Lại Đại Thệ Thế Tôn

Triệu Phật đầy hư không

Vào Kim Cương Tỏa Duyệt

\_ Lại xưng Minh Hiền Ngôn

Kim Cương liên biên thành

Hồng Ca La Kim Cương

Bạo nộ ở vành trăng

Thân tuôn đám lửa sáng

Khắp thể màu xanh đen

Đại Tự Tại Thiên Vương

Phi **Ô Ma** (Uma) làm tòa

Tuần tự thấy rõ ràng

Tức bốn Ấn gia trì

\_ Lại bày Yết Ma Ấn

Trăng đầy xong, năm **Quán** (Rưới rót)

**Bảo, Man, Giáp, Phách** đảnh

Thí **Nội Ngoại Cúng Đường**

Thân Tát Đỏa tự tại

Rút ném chày Kim Cương  
Chấn động cõi Đại Thiên  
Tụng tán Bách Bát Danh (108 tên)  
Đều thỉnh các Thánh Hiền  
**Câu** triệu, **Sách** dẫn vào  
**Tỏa** chỉ (ngừng lại) **Linh** vui thích  
Bốn Minh triệu Trí Thân  
Vào Tự Thể không hai  
\_ Lại bốn Gia bày Thệ  
Trắng đây xong, năm **Quán**  
**Bảo, Man, Giáp, Phách** xong  
Lại bày **Nội Ngoại Cúng**  
\_ Liên khởi thân đứng dậy  
Nhấc chân phải, chuyển trái  
Nhiếp kẻ ngạo mạn kia  
Đại Tự Tại Dục Vương  
Ngã lặn xuống đất xong  
Định (chân trái) đè ở đỉnh đầu  
Tuệ (chân phải) đập Vương Phi ấy  
Trên bầu vú Ô Ma  
Nghiền nát Ngã Mạn đó  
Dùng chân đè nơi đỉnh  
Bị hại mất chôn này  
Cõi **Hôi Nghiêm** thành Phật  
Trụ Tam Muội này thời  
Hết sức đuổi thân nháy  
Hoặc thân rời ô nhiễm  
Nên biết Tôn nhiếp thọ  
Định Tuệ (2 tay) Kim Cương Quyền  
Hai Địa (2 ngón út) kết lưng Phong (ngón trỏ)  
Theo thân quán tướng tốt  
Tuần tự thấy như trước  
Chuyển thời tụng **Túc Câu Chân Ngôn** là:  
“**Án Ca Na yết lệ-sái dữu, phộc nhật-la hồng**”  
ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ  
OM \_ PĀDA AKĀRṢĀYA VAJRA HŪM

\_ Bộ Dược Thời (lúc bước nhảy) Chân Ngôn là:  
“**Án Phộc nhật-la ma , hồng**”  
ॐ ॐ ॐ ॐ  
OM \_ VAJRAM HŪM

\_ Lại thấy trắng tim mình  
Kim Cương đủ năm ngọn  
Giữa có Minh sở trì  
Tuôn bắn lửa Kim Cương  
Trụ Đại Tam Muội này  
Trì **Căn Bản Chân Ngôn**

Hoặc Tâm Nhất Tự Minh  
Hoặc Nghiệp Tâm Trung Tâm  
Thích Chỉ Vương Chân Ngôn

\_ Trụ Định mỗi mệt rồi  
Mới ngồi tụng **Tán Thán**  
Bày cúng với phát nguyện  
Liên tác Pháp Giải Thoát  
Dùng Bản Pháp, bốn Ấn  
Kéo rút mở bốn nơi

.) âm Thượng (trên trái tim) Chân Ngôn là:

“**Ấn\_ Tát đất-phộc phộc nhật-la, nhật-phộc la, ma la củ-lỗ đà, hồng, phát tra, mục**”

ॐ स त्वा वाज्र ज्वाला बाला क्रोधा हुं ह्रस्वः

OM \_ SATVA-VAJRA-JVALA \_ BALA-KRODHA HŪM PHAT\_ MUH

\_ Lại dùng Chân Thật Vương  
Bốn Ấn kéo rút mở

.) Tâm Thượng Chân Ngôn là:

“**Ấn\_ Tát đất-phộc, phộc nhật-li , hồng**”

ॐ स त्वा वाज्र हुं

OM \_ SATVA-VAJRI HŪM

\_ Chúng Thánh về cung xong  
Tức **Bảo, Man, Giáp, Phách**  
Hộ Thân thường hằng này  
Nhóm bốn Lễ năm Hướng  
Còn lại đồng các Giáo  
Giáng Tam Thế Du Già  
Hai vũ (2 tay) ấn ngang tim  
Tay Tuệ (tay phải) cầm Ngũ Cỏ  
Nộ Tý như dưới nghĩ  
Tiếp Tiền (mũi tên) Kiếm cầm thẳng  
Trên Định (tay trái) Ngũ Cổ Câu  
Tiếp Cung, tiếp cầm Dây (Sách: sợi dây)  
Đều thẳng cánh tay cầm  
Bốn mặt, **Chính** màu xanh  
**Phải** vàng, **Trái** màu lục  
**Sau** hồng, đều phần nộ  
Tự Tại Thiên Vương Phi  
Làm Tòa như trước nói  
Hồng Ca La Kim Cương  
Tác tướng tốt như vậy

KIM CƯƠNG ĐỈNH  
GIÁNG TAM THẾ THÀNH TỰU CỰC THÂM MẬT MÔN  
\_MỘT QUYỀN (Hết)\_

01/12/2006